

Eine internationale Tagung die, Vereine, Organisationen, Freiberufler und Operatoren involviert die an der Aufwertung des historischen, mittelalterlichen Erbe, das eine wertvolle Quelle für den Schutz und die Entwicklung des Territoriums darstellt, interessiert sind. Das ist die Zielsetzung der von Europaregion Tirolo – Südtirol – Trentino, der Autonome Provinz Trient und Bozen und Land Tirol geförderten Tagung, mit dem Beitrag der Stiftung der Sparkasse Bozen und der Brenner Autobahn AG.

Durch die Analyse der staatlichen und europäischen Förderungen für Projekte zur Aufwertung des historischen Erbes möchte diese Veranstaltung die Grundlagen für eine weiterführende **Partnerschaft** zwischen Organisationen und Institutionen aus Deutschland, Österreich und Italien schaffen, die auf die Umsetzung eines konkreten Instrumentes abzielt: **der Kulturweg “Die Wege des Kaiserreichs”**.

Seit dem X. Jahrhundert war Tirol Durchzugsland der Herrscher des Heiligen Römischen Reiches, die mit ihren Heeren von Deutschland aus nach Rom zogen, um Papstkrönungen beizuwohnen oder ihre Macht gegen die neu entstehenden Autonomiebestrebungen der mittelalterlichen Stadtgemeinden zu festigen. Noch heute weisen die von diesen Heeren genutzten Durchzugswege Zeugnisse der zahlreichen Befestigungen auf, die zur Kontrolle über dieses Gebiet errichtet wurden.

**Der Kulturweg “Die Wege des Kaiserreichs” verläuft auf den Spuren der Kaiser auf ihrem Weg von Bayern in die Po-Ebene.** Er möchte alle an einer kulturellen und touristischen Aufwertung dieses Gebietes interessierten Personen ansprechen und durch die Wiederbelebung von Geschichten und Orten, die uns noch heute emotional berühren, eine faszinierende Vergangenheit wieder aufleben lassen.

Diese jüngst durch eine Reihe von Publikationen begonnene Reise wird sich durch die zahlreichen Inputs dieser Tagung anreichern und jene historischen und kulturellen Verbindungen ans Tageslicht bringen, die das Wesen der gemeinsamen Wurzeln Europas ausmachen.

con la collaborazione di / unter Mitwirkung von

- Südtiroler Burgeninstitut

con la partecipazione di esponenti di / Vertretene Teilnehmer

- Associazione Città Murate del Veneto
- Cammini d'Europa
- ECCOFORT
- Europa Nostra
- Europäisches Burgeninstitut
- GEIE Transnational “Via Claudia Augusta”
- Gesellschaft für Landeskunde und Denkmalpflege, Österreich
- ICOMOS
- Istituto italiano dei Castelli
- Regione del Veneto
- Soprintendenza ai Beni culturali Provincia Autonoma di Trento



Provincia Autonoma di Trento  
Autonome Provinz Trient

## Convegno internazionale La valorizzazione del patrimonio storico mitteleuropeo “Le Vie medievali dell’Impero”

30 Novembre 2017, Bolzano, Palazzo Widmann

\*\*\*

## Internationale Tagung Die Aufwertung des mitteleuropäischen historischen Erbes “Die mittelalterlichen Wege des Kaiserreichs” 30 November 2017, Bozen, Palais Widmann



Autostrada  
del Brennero SpA  
Brennerautobahn AG



Regione Autonoma Trentino-Alto Adige  
Autonome Region Trentino-Südtirol  
Region Autonoma Trentin-Südtirol



a cura di / bearbeitet von  
Associazione culturale “I Tesori del Tirolo storico”  
“Die Schätze des historischen Tirols” Kulturverein

Un Convegno internazionale che coinvolga Enti, Organizzazioni, Professionisti ed Operatori interessati alla valorizzazione del patrimonio storico mitteleuropeo in quanto preziosa risorsa per la tutela e lo sviluppo del territorio.

Questo è l'obiettivo dell'appuntamento promosso dall'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, dalle Province Autonome di Trento e Bolzano e dal Land del Tirolo, con il contributo della Regione Trentino-Alto Adige, della Fondazione della Cassa di Risparmio di Bolzano e di Autostrada del Brennero SpA.

Nell'analizzare le opportunità rese disponibili dallo Stato e dall'Unione Europea per progetti finalizzati alla promozione del patrimonio storico, il Convegno mira a creare le premesse per la costituzione di una **partnership** tra Organizzazioni ed Istituzioni di Germania, Austria ed Italia finalizzata alla realizzazione di uno strumento concreto: l'itinerario culturale **“Le Vie dell’Impero”**.

Com'è noto, a partire dal X sec. il Tirolo è stato teatro delle discese dalla Germania dei Sovrani del Sacro Romano Impero, che con i loro eserciti erano diretti a Roma per l'incoronazione papale o scendevano nella penisola per rafforzare il loro potere nei confronti delle nascenti autonomie comunali. Le Vie di passaggio utilizzate da questi eserciti conservano ancora le numerose strutture fortificate sorte per il controllo del territorio.

**L'itinerario “Le Vie dell’Impero” intende ricostruire il percorso degli Imperatori**, dalla Baviera alla Pianura Padana: un progetto che intende coinvolgere tutti coloro che sono interessati alla valorizzazione culturale e turistica del territorio e che porterà alla riscoperta delle tracce di un passato di grande suggestione, facendo rivivere storie e luoghi capaci ancor oggi di generare emozioni.

Un viaggio che, iniziato recentemente con una serie di iniziative editoriali, trova con questo Convegno gli stimoli per portarci a riscoprire quei legami storici e culturali che costituiscono l'essenza delle comuni radici degli Stati d'Europa.

# Convegno internazionale La valorizzazione del patrimonio storico mitteleuropeo “Le Vie medievali dell’Impero”

## PROGRAMMA

### 9:00-10:00 • Registrazione Partecipanti

### 10:00 – 10:30 • Gli indirizzi di salute

Florian Mussner, Assessore ai Beni Culturali della Provincia autonoma di Bolzano

Tiziano Mellarini, Assessore alla Cultura della Provincia autonoma di Trento

### 10:30 – 11:30 • Introduzione

Le radici dell’identità culturale del Tirolo storico. Christoph von Ach, Segretario Generale, Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino “Le Vie medievali dell’Impero”: l’idea progettuale.

• Filippo M. Cailotto, Presidente Associazione culturale “I Tesori del Tirolo storico”

• Loredana Borghesan, Presidente Associazione Città Murate del Veneto

• Carl-Philipp barone Hohenbühel, Presidente del Südtiroler Burgeninstitut

### 11:30 – 12:45 • Le attività delle organizzazioni di settore

Le attività di promozione del patrimonio medioevale

• Fabio Pignatelli della Leonessa, Presidente nazionale Istituto Italiano Castelli

• Georg Spiegelfeld-Schneeberg, Presidente Gesellschaft für Landeskunde und Denkmalpflege, Österreich

• Wilfried Lipp, Presidente Österreichischer Nationalkomitee ICOMOS

• Daniel Mascher, Board di Europäischen Burgeninstitutes

### 12:45 – 14:00 • Light Lunch con degustazione di prodotti tipici

### 14:00 – 15:00 • Il quadro normativo e le attività di valorizzazione

Valorizzare il patrimonio storico e le comuni radici culturali degli Stati d’Europa. Philippe Daverio, Professore ordinario presso la Facoltà di Architettura dell’Università degli Studi di Palermo.

Il Codice dei beni culturali e del paesaggio e le attività di valorizzazione. Franco Marzatico e Luca Gabrielli, Soprintendenza ai Beni Culturali della Provincia di Trento

La Cooperazione Territoriale europea e i programmi di valorizzazione del patrimonio. Massimo Rigoni, Unità Organizzativa Cooperazione Territoriale e Macrostrategie Europee - Regione del Veneto

### 15:00 – 16:30 • Le opportunità di valorizzazione del patrimonio storico mitteleuropeo

• Gianni Perbellini, Presidente Onorario del Consiglio Scientifico di Europa Nostra. “EU Prize for Cultural Heritage”.

• Federico Massimo Ceschin, Segretario Generale di “Cammini d’Europa”. La dimensione degli Itinerari Culturali, dal locale al globale.

• Hartmut Röder, Presidente di ECCOFORT. FORTE CULTURA, l’itinerario culturale europeo del patrimonio fortificato.

• Dirk Röder, Board di ECCOFORT. FORTS-2-MARKET, strategie di marketing per il patrimonio fortificato della rete europea.

• Christoph Tschaikner e Laura Piovesan Schütz, “Via Claudia Augusta”. Il Progetto “Via Claudia Augusta”.

### 16:30 – 17:00 Coffee break

### 17:00 – 18:00 • Il progetto “Le Vie dell’Impero”, un’opportunità per il patrimonio medievale mitteleuropeo.

Carlo Romeo. Il periodo storico

David Mascher. Il patrimonio tirolese e tedesco

Roberto Codroico. Il patrimonio trentino e alto-atesino

Flavio Rodeghiero, Le città murate del Veneto

### 18:00 – 18:30 • Conclusioni – Tavola rotonda

Immagine sullo sfondo: Castello di Avio, particolare da affresco.  
Immagine in copertina: Castel Tirolo.

#### • Sede dell’evento:

Palazzo Widmann, Piazza Silvius Magnago, 1 - Bolzano

• La partecipazione è libera.

**Iscrizione obbligatoria entro il lunedì 27 novembre**  
compilando il modulo disponibile al link: [www.vie-impero.eu](http://www.vie-impero.eu)

**INFO: [www.vie-impero.eu](http://www.vie-impero.eu)  
[www.facebook.com/ProgettoVieImpero](https://www.facebook.com/ProgettoVieImpero)  
Ass. cult. “I Tesori del Tirolo storico”  
tel. +39 348 2229948**

**N.B. L’Ordine degli Architetti PPC di Bolzano ha inserito il Convegno tra gli eventi che danno diritto ai crediti formativi (7 CFP).**

# Internationale Tagung Die Aufwertung des mitteleuropäischen historischen Erbes “Die mittelalterlichen Wege des Kaiserreichs”

## PROGRAMM

### 9:00-10:00 • Eintragung der Teilnehmer

### 10:00 – 10:30 • Begrüßung

Florian Mussner, Landesrat für Ladinische Bildung und Kultur, Museen und Denkmäler der Autonome Provinz Bozen

Tiziano Mellarini, Landesrat für Kultur der Autonome Provinz Trient

### 10:30 – 11:30 • Einleitung

Die Wurzeln der kulturellen Identität des historischen Tirol.  
Christoph von Ach, Generalsekretär Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino

“Auf den mittelalterlichen Wegen des Kaiserreichs”: die Projektidee

• Filippo M. Cailotto, Präsident des Kulturverbandes “Die Schätze des historischen Tirols”

• Loredana Borghesan, Präsident der Vereinigung “Città Murate del Veneto”

• Carl-Philipp Baron von Hohenbühel, Präsident des Südtiroler Burgeninstitut

### 11:30 – 12:45 • Die Tätigkeit der verschiedenen Organisationen.

Die Initiativen zur Aufwertung des mittelalterlichen Erbes

• Fabio Pignatelli della Leonessa, nationaler Präsident des Istituto Italiano Castelli

• Georg Spiegelfeld-Schneeberg, Präsident der Gesellschaft für Landeskunde und Denkmalpflege, Österreich

• Wilfried Lipp, Präsident des Österreichischer Nationalkomitee ICOMOS

• Daniel Mascher, Board des Europäischen Burgeninstitutes

### 12:45 – 14:00 • Light Lunch mit typischen Produkten

### 14:00 – 15:00 • Der Gesetzesrahmen und die Förderungsmaßnahmen.

Aufwertung des historischen Erbes und die gemeinsamen Wurzeln der europäischen Staaten. Philippe Daverio, Ordentlicher Professor an der Fakultät für Architektur der Universität Palermo

Das Gesetzbuch für kulturelle Güter und Landschaft und die damit verbundenen Förderungsmaßnahmen. Franco Marzatico und Luca Gabrielli, Denkmalamt der Provinz Trient.

Die europäische territoriale Zusammenarbeit und die Programme zur Aufwertung des kulturellen Erbes. Massimo Rigoni, Organisationseinheit territoriale Zusammenarbeit und europäische Makrostrategien - Region Venetien.

### 15:00 – 16:30 • Die Möglichkeiten zur Aufwertung des mitteleuropäischen historischen Erbes

• Gianni Perbellini, Ehrenpräsident des wissenschaftlichen Beirates von Europa Nostra. “EU Prize for Cultural Heritage”.

• Federico Massimo Ceschin, Generalsekretär von “Cammini d’Europa”. Kulturwege von der lokalen zur globalen Dimension.

• Hartmut Röder, Präsident von ECCOFORT. FORTE CULTURA: Der europäische Kulturweg des befestigten Kulturerbes.

• Dirk Röder, Board von ECCOFORT. FORTS-2-MARKET, Marketing Strategien für das befestigte Kulturerbe des europäischen Netzwerkes.

• Christoph Tschaikner e Laura Piovesan Schütz, “Via Claudia Augusta”. Das Project “Via Claudia Augusta”.

### 16:30 – 17:00 Kafeepause

### 17:00 – 18:00 • Das Project “Die Wege des Kaiserreiches”, eine Chance für das mitteleuropäische mittelalterliche Erbe

Carlo Romeo. Die historische Epoche  
David Mascher. Das Tiroler und Deutsche historische Erbe  
Roberto Codroico. Das Trentino und Südtirol historische Erbe  
Flavio Rodeghiero, Die ummauerten Städte des Veneto

### 18:00 – 18:30 • Podiumsdiskussion und Schlussfolgerungen

Abbildung im Hintergrund: Burg in Avio – Detail eines Freskos  
Abbildung Titelblatt: Schloss Tirol..

#### • Veranstaltungsort:

Palais Widmann, Silvius Magnago Platz, 1 - Bozen

#### • Die Teilnahme ist kostenlos. Obbligatorische Anmeldung innerhalb Montag 27. November 2017.

Das Anmeldeformular kann unter der Adresse:  
[www.vie-impero.eu](http://www.vie-impero.eu) abgerufen werden

**INFO: [www.vie-impero.eu](http://www.vie-impero.eu)  
[www.facebook.com/ProgettoVieImpero](https://www.facebook.com/ProgettoVieImpero)**

**“Die Schätze des historischen Tirols” Kulturverein  
tel. +39 348 2229948**

**P.S. Die Architektenkammer RLD der Autonomen Provinz Bozen vergibt für die Teilnahme an dieser Veranstaltung Fortbildungsguthaben (7 C.).**